

Comune di _____
 PROVINCIA DI TRENTO

ESPRESSONE DEL VOTO DA PARTE DI PARTICOLARI CATEGORIE DI ELETTORI

IL SINDACO RENDE NOTO

1. che, ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale 5 marzo 2003, n. 2 e dell'articolo 1 della legge 15 gennaio 1991, n. 15, gli **elettori non deambulanti** possono votare in qualsiasi sezione elettorale del Comune e **informa** che in

Via/Straße/Bege _____

Via/Straße/Bege _____

Via/Straße/Bege _____

Via/Straße/Bege _____

Via/Straße/Bege _____

sono insediate le sezioni elettorali N. _____, contraddistinte con l'apposito simbolo, esenti da barriere architettoniche, accessibili mediante sedia a ruote e dotate di apposita cabina che consente agevolmente l'accesso per l'espressione del voto.

Tutti gli elettori non deambulanti potranno votare previa esibizione, unitamente alla tessera elettorale personale, di attestazione medica rilasciata dal funzionario medico designato dall'Azienda sanitaria;

2. che, ai sensi dell'art. 58 bis della legge provinciale n. 2 del 2003, e dell'art. 1 del decreto legge 3 gennaio 2006, n. 1, convertito dalla legge 27 gennaio 2006, n. 22, come modificato dalla legge 7 maggio 2009, n. 46, gli **elettori affetti da grave infermità** che si trovano in **dipendenza vitale da apparecchiature elettromedicali** e gli **elettori affetti da gravissime infermità tali da impedirne il trasporto con l'ausilio dei servizi di trasporto organizzati dai comuni** sono ammessi al voto nella propria dimora. Tali elettori, nel periodo compreso fra il 40° e il 20° giorno antecedente la data della votazione (ossia tra l'11 settembre e il 1° ottobre 2018), devono far pervenire al sindaco del comune nelle cui liste sono iscritti la dichiarazione attestante la volontà di votare presso la propria dimora, indicandone l'indirizzo completo. A tale dichiarazione devono essere allegati la copia della tessera elettorale e un certificato medico rilasciato dal funzionario medico designato dalla Azienda sanitaria attestante l'infermità fisica e la dipendenza vitale da apparecchiature elettromedicali.

Le attestazioni mediche saranno rilasciate gratuitamente ed in esenzione da qualsiasi diritto o applicazione di marche.

Gemeinde _____

PROVINZ TRIENT

STIMMABGABE SEITENS BESONDERER KATEGORIEN VON WAHLBERECHTIGTEN DER BÜRGERMEISTER GIBT BEKANNT,

1. dass **gehbehinderte Wahlberechtigte** im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes vom 5. März 2003, Nr. 2 und des Art. 1 des Gesetzes vom 15. Jänner 1991, Nr. 15 in einem beliebigen Wahlsprengel der Gemeinde wählen können und dass sich bei den nachstehenden Adressen

, (n./Nr.) _____

die eigens gekennzeichneten Wahlsprengel Nr. _____ befinden, die barrierefrei und rollstuhlgerecht sind und über eine für die Stimmabgabe leicht zugängliche Kabine verfügen.

Alle Wahlberechtigten mit Gehbehinderung können nach Vorweisen des persönlichen Wahlausweises sowie einer ärztlichen Bescheinigung, die von einem vom Sanitätsbetrieb bestimmten Arzt ausgestellt wurde, ihre Stimme abgeben;

2. dass im Sinne des Art. 58-bis des Landesgesetzes Nr. 2/2003 und des Art. 1 des Gesetzesdekretes vom 3. Jänner 2006, Nr. 1 – umgewandelt durch das Gesetz vom 27. Jänner 2006, Nr. 22 und geändert durch das Gesetz vom 7. Mai 2009, Nr. 46 – die schwerkranken **Wahlberechtigten, die auf lebensnotwendige elektromedizinische Geräte angewiesen sind, sowie die schwerstkranken Wahlberechtigten, die das Wahllokal auch nicht mit Hilfe des von den Gemeinden bereitgestellten Fahrdienstes erreichen können**, zur Domizilstimmabgabe zugelassen sind. Diese Wahlberechtigten müssen dem Bürgermeister der Gemeinde, in deren Wählerlisten sie eingetragen sind, im Zeitraum zwischen dem 40. und dem 20. Tag vor dem Wahltag (d.h. zwischen dem 11. September und dem 1. Oktober 2018) eine Willenserklärung zur Stimmabgabe am Domizil zukommen lassen und ihre vollständige Adresse angeben. Der Erklärung sind eine Kopie des Wahlausweises und eine ärztliche Bescheinigung über die Krankheit und das Erfordernis lebensnotwendiger elektromedizinischer Geräte, die von einem vom Sanitätsbetrieb bestimmten Arzt ausgestellt wurde, beizulegen.

Die ärztlichen Bescheinigungen werden unentgeltlich und ohne Gebühren oder Stempelmarken ausgestellt.

Kamou vo _____

PROVINTZ VO TRIA

BIA 'Z KHINTA VOTÀRT VO ZÈRTE KATEGORIAN VO ELETÖR DAR PÜRGARMAISTAR MACHT BIZZAN

1. ke, gianante nà in art. 60 von Gesetz vodar Provintz von 5 lenth 2003 n. 2 un nà in art. 1 von Gesetz 15 hoachnach 1991 n. 15 di **eletör boda nètt soin guat zo mövrase** mang votàrn in anialgana sektziong von Kamou un **macht bizzan ke in**

, (n./Nr.) _____

soinda ingestèllt di eletoràl sektziong N. _____, boda soin darkhénnt pittnan stempl, boda zoaget ke da soin åna stèpfln, un boma mage innrettn pittar karòtz un dà soinda kabine gemacht zo maga votàrn dèstrar.

Alle di eletör boda nètt soin guat zo giana ummar alumma mang votàrn zoagante, pittnåndar pinn eletoràl zettel in zertifikàtt von dokhtur geschafft von Gesunthait Amt.

2. Ke nà in Artikl 58 bis von gesetz vodar Provintz von 5 lenth 2003 un von artikl n. 2 un von art. 1 von Dekrèt Gesetz 3 hoachnach 2006, n. 1, ågenump azpe Gesetz von 27 Hoachnach 2006, n. 22 azpe 'z iz khent gebèkslt von Gesetz atz 7 madjo 2009, n. 46, di **eletör sber khrånk boda nètt mang austian von pett um hám mengl von aparètt zo übarléba, un di sèlnen boda nètt mang soin ummargevüart pinn aute augelèkk von kamoündar**, mang votàrn in soi haus. Dise eletör, hevante à 40 tang pellar, fin atz 20 tang vor di votatziong, (von 11 von herbestmånat fin in earst von bimmat 2018) mochan machan bizzan in Pürgarmaistar von Kamou bosa soin inneschribet zo votara, ke da bölln votàrn ka haus, gebante à in gåntz indiritzo. Pitt disarn dikiaratziong mochtma o schikhan in eletoràl zettl un in zertifikàtt von dokhtur geschafft von gesunthait åmt, boda khütt baz vor an beata ma hatt un ke ma mage nètt lazzan 'z pett ombrómm ma hatt mengl von aparètt zo übarleba.

Di zertifikètt von dokhtur khemmen auz-gelazzt åna zala un åna marke.

Dalla residenza municipale, lì _____ 2018

Vom Gemeindeamt, am _____ 2018

Von Kamouhaus, atz _____ 2018

IL SINDACO

DER BÜRGERMEISTER

DAR PÜRGARMAISTAR